

灵里祷告的秘诀 慕安德烈

前言

把神的启示只局限于特定的时代和场合，或局限于先知、使徒和非凡的神的使者，而当普通基督徒盼望能够不断被神的灵所引导和启发时，却把这称为狂热！这是何等的错误啊！虽然不是每个人都蒙召为先知，或使徒，却都蒙召为圣洁，像神一样圣洁，像他们的天父一样完美。普通基督徒的圣洁不是偶然的事情，不是因着某些时间、地点或行为而开始和结束的，而是持续性的活在我们心中、在我们的思想和情感中生发的圣洁。因我们本性没有圣洁，我们的思想情感却总是支配我们的生活，如果神的意志和爱的生命在我们里面工作，如果我们都被呼召到这内在的圣洁生命，那么上帝的灵在我们里面持续性的存在和运行是绝对必要的。因此，神不断的启示对于神圣的生命是必要的，就像动物的生命是不断的需要呼吸空气一样。”

劳威廉

介绍

本书提供的劳威廉的摘录涉及我们信仰的三个重要论点：神的灵、爱的灵和祷告的灵。其中第一个是他最后工作的主题——《对神职人员的谦逊、诚挚和真诚的劝勉》。他告诉他们，要使教会从当前堕落的状态中复生，必不可少的一件事，**就是圣灵在教会中必须有统治地位，就像圣灵在亚当堕落之前在亚当里有地位一样**。他以奇妙的能力展开了这个伟大的真理：圣灵不是偶尔居住在或做工在基督徒里面，而是通过圣灵直接和不断的交通，使基督徒对神的生命有充分的认识和体验。我们只有停止用人类智慧的力量传道，并让传道人经历基督在他心中的圣灵经历，才能使教会恢复到基督在五旬节所赐给教会的位置。在这本书中所给出的思想正是我们这个时代的事工和教会所需要的。

第二个论点是：爱的灵，书中展示了神爱的奇妙荣耀和力量，以证明神的良善乐意让我们分享并充满祂的爱和喜乐。劳威廉指出我们的本性是如何落入完全的自私和堕落

世界的生命中，以及除了否定自我和向自我死亡以外，再没有什么途径能使我们适合接受圣灵，并且活出被圣灵充满的爱的生活。我们知道主耶稣是神的羔羊。祂召我们向祂学习什么是谦卑和温柔，能使我们预备领受神丰盛的爱。

接下来是：祷告的灵，劳威廉将祷告定义为人的灵从时间的空虚中升起，进入永恒的丰盛里。

在他的书中介绍了，自我的可怕力量，以及对自我在世界的吸引力和情欲中所建立的邪恶王国，做了更充分的阐述，因此为说明如何预备心去祈祷，不住地渴望神，这是为充满了爱的神和祂在地球上的受造物之间完全联合和交流的方式铺平了道路。

我有一个想法——对每一位读者的忠告。律法一再警告我们：不要仅仅以听到真理，或理解宗教真理为乐，我们还要接受对世界的完全否定和对自我的真正死亡。我们只有这样，圣灵才能做祂祝福的工作，并揭示基督，圣灵的工作不是对我们头脑里启示的知识，而是如同一种天生的生命活活的生在人的心里，并通过与基督相同的生命来证明神的真理。让我的读者倾听爱的忠告：不要只满足于日常的阅读，还要满足于你知道它包含了什么，它的意思是什么。你必须做更多的事情：选取本书中一些斜体的单词或短语（注释：中文用黑体字）；把它们放在心里，反复思想，带这些到神面前祷告，让自己顺服，单单地依靠圣灵，完全顺服圣灵，相信神将使真理在人心里成为活的实相，成为真正的祝福。

我谦卑而充满爱心的向神祷告，愿神教导祂的教会和每一位读者。让他们知道神的灵、爱的灵、和祷告的灵是我们的三重祝福。

“天父啊，无限的、深不可测的、永不止息的爱啊，求你救我脱离我自己，脱离我堕落的、久以败坏的本性以及天性混乱的运作，让我的眼睛看见，让我的心和灵感觉到，并在基督耶稣里找到我的救恩。神啊，祢为祢自己造了我，要在我里面显出祢的良善，我真诚地恳求祢，在我里面彰显祢圣洁本性的生命能力；帮助我能过一个真正的信心生活，并渴慕重生的新生命，就是神圣的耶稣生在我的灵和魂里。一切在我可能的意念，或向外工作中，请除掉一切不是祢的，神圣的耶稣，求祢做工在我的灵魂里。阿们！”

第一章 必不可少的一件事

《对神职人员的谦逊、诚挚和深情的劝勉》是劳威廉给教会的临终遗赠。他被神接走时，已经把大部分手稿改好了。他提醒神职人员：唯独重要的一件事，唯独要紧的一件事，可以把我们从堕落败坏的天性中拖出来，并让我们成为在神起初创造我们时我们真正应该的样子。“如果有人问，这一件事是什么；**这就是神的灵重新住在我们里面，并且带来起初生命的大能！**其他的一切，无论外表多么荣耀和神圣，教会或改革机构能为我们做的一切，都是死亡的和无助的，唯有神的灵亲自的工作，才会有生气和生机在人内。圣经中所记载的一切的目的和设计，都是为了把我们从撒旦、肉体和世界的灵中唤回来，重新完全依靠和顺服圣灵。神的灵在祂的大爱中何等渴望得着我们。**祂要在我们里面赐下起初的生命能力。**圣经里说到人的爱是堕落亚当的自爱。这个爱无法达到更高的质量，除非借着神的感动，神用祂自己的生命和性情来苏醒我们，我们里面才可能产生神圣之爱。“不是出于圣灵的感动的，也没有人能说耶稣是主的”这是一个不可改变的真理。照样，这也是不可变更的真理：除非人时刻被圣灵引导和管理，否则他就无法得着像基督的性情或行善的能力。**让我们记住，知道我们所读的内容的意义是没有什么好处的，最大的问题是，我们是否把这一教导牢记在心。我们是否真的相信这是教会和我们自己所需要的一件事：深深的相信神渴望圣灵在我们身上有地位，就像在亚当堕落前在他身上有地位一样。所以，唯一能赋予我们宗教有价值的是：基督教它是圣灵直接的工作。**

第二章 完全依靠上帝

所有被称为神圣的善和美德在被造物中都是上帝的良善，表明了在被造物中发现了神自己。这是上帝和被造之物之间不可改变的状态，因为被造之物的本性只适合接受祂永永远远的善，良善只能属于上帝，因为它是上帝的本质，是与上帝不可分割的，就像上帝自身的统一一样。

“但是，如果现在所有受造物的荣耀、快乐和享受就是神的荣耀和祝福住在它里，那么我们可以毫无疑问地看到基督教的本质。就是将一切属于神的献给神；它的真实是不断地承认它所拥有的一切荣耀、快乐和享受，都是在神里面，而且只来自于神。

"这一种关系，它是一切事物的基础。是真正的基督教！是一种完全不可改变的依赖上帝，直接不断地从上帝那里得到每一个程度的善和祝福！

"天使是永恒，纯洁的爱的火焰，总是上升并与神合一，因为只有上帝的荣耀、仁爱 and 仁慈才是他们的全部并且能看到并了解自己，无论是内在的还是外在的。他们在心灵和诚实上的崇拜从未停止，因为他们

永远不要停止承认神的一切；——**所有神的一切在一切被造物之中。只有这是天下唯一的宗教，除此之外世上没有别的宗教真理！**

"没有什么宗教的好处，只有上帝的力量和存在，在本质上存在于生活和工作中。所以受造物的生命，所有宗教上的良善都必须完全地来自于上帝的直接作用，就像受造物在最初被创造时的良善一样"

"永远可称颂的父神！我们感谢祢，因为祢创造了我们，使我们与祢有奇妙的关系。我们更要感谢祢奇妙的救赎，就是藉着赐给我们圣灵，使我们恢复与祢自己的合一和交融，祢将使我们永远活著。我们谦卑地祈求祢永远把这牢记在祢子民的心中。"

第三章 不断的启示

"所有真正的宗教都是，或带来了，被造物的灵与造物主的灵的本质的联合与交流：神在人里面，人也在神里面，成为一个生命，一个光，一个爱。这是神圣的、直接的启示。这与神圣的基督教在事物的本质上是不可分割的。"凡是天然人或没有神的启示的人所做的或能做的，与他在田里或商店里所做的一样，都没有对神的尊敬崇拜和真理或力量。"自爱、自尊、自私自利和完全为自己而活，是天然人的全部。在没有发现超自然的东西之前，能有任何受造物能处于一种比这更好或更高级的状态吗？这种超自然的东西，在《圣经》中叫做**"神的话语"、"神的灵"或"神的启示"**，是人能首先对神产生美好思想的唯一东西，这是在人的灵中能产生属天渴望的最小力量。"没有人能凭着他自己的爱来到神面前，或藉着自爱与神联合，只有被神起初的爱的灵所激励的人才能做到。"新造属天的人不能开始对神有新的无限的爱，也没有丝毫的能力开始爱祂，除非神的圣灵在他们里面复活。"神的爱是受造物身上唯一能吸引受造物向上帝

靠拢的爱；他们没有能力依附神或崇拜神，只有依靠永恒爱的圣灵。因此，圣灵的不断启示或运作，是我们能不断爱神的唯一可能的基础。”

让我们默想、祈祷，直到这被祝福的真理开始占据我们的心：就是直接的、持续的接受神的启示，因为圣灵是我们唯一良善的力量，圣灵是我们与生俱来的权利，圣灵必须是我们的日常生活，只有圣灵才能使我们活出神的旨意。在一个我们还没有意识到的程度上，圣灵正等待着用神的爱来充满我们的生活。

第四章 神的灵在亚当里面

“神圣的启示对于人类最初创造的状态至关重要。只有三位一体的神的灵吹入人的身体，才能使人以神的形象和样式成为圣洁的受造物。神在人里面，而人也在神里面，这是圣灵的真正后裔，否则，神赐给堕落的人的恩赐，就不会指引他到圣灵那里去，也不会产生神在人里面的启示。

因此显然的，福音的知识不能让上帝赦免人的罪，或完成人的救赎，除非其整个工作是神的灵做工在人身上，把事物本身，或所有人堕落以前的本性和形象，带入人真正的拥有。现在，以及所有神为人的救赎，就是上帝的最初生命，本质上是在第一个人——在亚当的灵魂里出生的，并为之而死。这就清楚地表明，这种分配的工作必须是圣灵的直接工作。因此，要使堕落的人在神面前重新活过来，必须有神直接的启示，正如最初要使人照着神的形像成为有生命的灵魂一样。

“不断的启示就像人持续地处在在被救赎的状态中一样必要。”唯一开始生命或赋予生命的，必然是生命的唯一延续或保存。任何生命都不能继续保持最初创造或救赎的美好状态，除非它继续受最初创造他或救赎他的强大的根或灵的持续影响和工作。因为没有基督，我们什么也不能做，所以我们应该相信，期待，等待，并依靠祂的圣灵，让圣灵在我们所做的每一件事上不断地、直接运作。”

让我们停下来想一想，在神的孩子心中，圣灵的直接不断的启示有多么少是被相信或接受。让我们从一开始读圣经的时候，就把圣灵直接的启示作为我们的愿望和祷告的一个目标——充分体验圣灵对我们的意义。

第五章 圣灵的管理

"一种自然的生命，只要它不立即地、持续地处于它产生的根源或源泉的工作力量之下，这种自然的生命它就不可能继续存在下去。因此，只有顺服圣灵，信靠圣灵，在圣灵里行走，与圣灵一同祷告，并因圣灵不断的启示，才能保守人不犯罪。福音的真理和完美状态只有成为圣灵的事工，或成为一个圣灵的王国，在这个王国里，一切的事都是由神的圣灵来做的，才能显现出来。当基督教导祂的门徒们说：“我实实在在地告诉你，我离开对你是有利的，”耶稣基督教导他们要相信他们目前所需要的是什么，并快乐地期待更高更蒙恩的状态的到来，直到基督外在的人类语言的教导变成圣灵在他们灵魂里的启示和运作，他们才能得到。这里充分展示了两个最基本的真理：

第一，只有基督得着荣耀，祂的国度才能在人中间完全地成为圣灵直接持续的服事，使人真正拥有和享受神的生命，福音才能达到真实和完美。

第二，正如使徒们所不能做到的那样，从他们的时代直到世界的尽头，没有人能够真正了解基督的救赎所带来的属灵的祝福，也不会有人有神的能力去传道，并向世界作见证，而不完全是靠那同样的圣灵，在他们的内心深处揭开了救赎基督的奥秘，就像在使徒和福音的主要执事身上所做的那样。

让我们悔改：我们有多少次认为圣灵的工作只是一件偶然的事，或圣灵的工作只是一种特定的时间或职责。

让我们记住，将我们从这个想法解救出来，这将是不容易的事情。为了完全降服于这伟大的真理，圣灵的立即和持续的启示是绝对必要的，是神所应许的，也是我们所能做到的。让我们使圣灵能持续地立即地做工在我们心里成为我们的渴望和祈祷的唯一目标。

第六章 自我的死亡和在基督里的生命

为什么使徒亲眼目睹了基督的整个过程却不能用他们人类的理解力来证明这种事情的真实性，直到他们接受了火的洗礼并从圣灵中重生？这是因为这种事情的真相，或者是人可以知道的基督过程的奥秘，本身就不是别的，而是由上帝天上的火和灵在我们

的灵魂中所做。由于圣灵的工作包括改变灵魂中最根本的东西：带来新的属灵死亡和新的属灵生命，因此，没有人能够知道或相信基督救赎能力的奥秘，只能通过内在的和真实性的发现和感受圣灵的运作，新的自我死亡和新圣灵的生命这两者必须在人的灵魂中实现，否则基督就不能称为他的救赎。伯曼在他的大多数书信中都以《圣经》中的一句话作为座右铭：我们的救恩在于耶稣基督活在我们心中。这是真理中的真理，完全拥有并坚定不移地坚持，使人的整个信心转向基督，基督在任何其它地方都不可能成为他的救世主，除非是通过圣灵在他内心深处的直接启发和作工，在他的灵魂深处活着。对这样的人来说，基督和他的使徒们的话语像火一样落在他身上。他们在那里点燃的是什么呢？一种神圣的爱的火焰，永远与基督和他的圣灵在一起，永远关注着内住的圣灵，只有圣灵能使他做成所有基督和他的使徒的话语所教导的。因为在基督所教导的任何事情以外，我们都不可能与基督有相似之处，也不可能拥有一种基督美德的真理，除非基督的本性和圣灵本质上活在我们里面。”

我们需要永远记住，圣灵的伟大工作就是在我们心里面启示基督。不是论头脑中知识的事，而是论心灵和生命的事，乃是我们主的死与生。基督就是造在我们里面、出生在我们里面、住在我们里面、作工在我们里面、并藉著我们作成一切父所喜悦的事。花点时间让自己屈服于这个神圣的真理；这就是基督徒生活的真正秘密。

第七章 谦卑

“在写完他所提供的摘录后，劳威廉继续证明如何在基督的教会中，人类的学问和智慧的恩赐是如何迅速地发挥出来的，而不是基督所说的完全依靠圣灵。随之而来的自然结果是自我的提升，所有的差

异在于骄傲的问题，谦卑只有绝对完全的依靠圣灵的教导“人的智力和能力在堕落时，比人本性的欲望还要糟糕得多，需要更大的自我否定。要认识到这一点，我们只需要知道两件事：1. 我们的救恩完全在于从我们自己，或从我们本性中被拯救出来；2. 在整个万物本性中，没有什么能成为我们的救恩或救主，只有上帝的谦卑在人性中显现出来，这是无法表达的。因此，这位救主对堕落的人的第一个不可改变的条款是：如果一个人不放弃自我，不舍弃自我所有的，甚至不舍弃他自我的生命，他就不能

作我的门徒。为了表明这只是人得救的开端或基础，救主又补充说：“你们要向我学习，因为我的心是温柔谦卑的。”对那些能够承受或热爱光的人来说，这是多么明亮的亮光：自我是堕落本性的全部邪恶；自我否定是我们得救的能力，谦卑是我们的救主。”堕落天使和人类的所有罪恶都在自我骄傲中诞生和产生力量，或者我可以更好地说，无神论和偶像崇拜是在自我中产生力量，因为自我既是无神论者，又是偶像崇拜者。它是无神论者，因为它拒绝了上帝；它是偶像崇拜者，因为自己是自己的偶像。另一方面，所有属天生活的美德都是谦卑的美德。不是天堂里的喜悦、荣耀或赞美，而是谦卑。只有谦卑才能造成天堂和地狱之间不可逾越的鸿沟。这是福音最朴素最重要的真理，也就是说，世界上从来没有，将来也不会有谦卑，只有基督是唯一的谦卑。”

在人生的信念中，谦卑比我们所能想象的要深刻得多。谦卑不仅是其他美德之一，而且谦卑是灵魂首先的需要。谦卑让我们知道我们是绝对的无能为力，因为我们自己不能做任何好事。它引导我们仰望我们的主耶稣的谦卑，因为主在祂的生命中为我们预备了谦卑，并且必定在我们的信心上作工。

第八章 天国

“在天使或任何天上的生灵被上帝创造之前，那唯一的光和灵，在所有的永恒中，通过光和灵，天使或人可以与上帝有任何的联合或交流。”因此，除了神的光和灵在人里面重生，就像在人起初在荣耀的被造的时候一样，还有什么力量能拯救人呢？”因此，福音被我们的主确认为即将到来的天国来到人间，因为它没有世俗事物或受造物的性质，这不但不需要从人那里得到什么，而且还要人要完全否认自己。在创造和维护天地之上帝的能力中，为了让上帝的国度成为人的国，得通过持续的、直接的神的圣光照在上帝与人联合的国度。你能读到的新约圣经中，有哪一段不证明这是福音的状态，这是一个神的国度，没有人可以进入，除非是由圣灵所生，没有人可以在其中继续活着，除非是由圣灵所引导，没有一个思想、欲望或行动，可以被允许在其中有任何作用，除非它是圣灵的果实。愿祢的国降临、愿祢的旨意行在地上、如同行在天上。神在天上的国度是什么，不就是神在天上受造物心中的表现和祂的作为吗？祂的旨意如何在那里实现，是因着祂的圣灵是生命，是力量，是生活在其中的一切的推动者。

我们每天都读这段主祷文，这提醒我们，只有持续的、本质的、直接的、神圣的启示才能使我们所祷告的得以实现。因为除了神的力量，其他的力量都已结束，并被赶出神的国度，哪里还能成为神的国度？神的旨意只有在受造物中的圣灵才能实现，否则怎么能实现？“这是神国的真理，是所有人于生俱来的特权。这样就是脱离自我，自我是从亚当那里出来的，就是脱离这世界的灵和世界的智慧，并且在他们一生的过程中，只要照着他们父的灵在他们里面所行的去说，去做。

关于天国的含义已经写了很多，但在这里我们知道了它真正的含义。神在天国掌权，天国进入我们心里的时候，也是这样。祂在人心里生活和统治。神的国度由神在人心里统治的人组成，就像神在天上统治一样。

第九章 爱的本质

“爱的灵就是这位最初的上帝，在祂自己，在祂的圣洁的存在，在任何东西由祂产生或从祂出来之前，有一个永恒的意志并所有的良善。这是一个永恒不变的上帝，从永恒到永恒，永不改变，既不能多，也不能少，这一个永恒的意志，就是在祂内和来自祂的所有善的意志。创造如此多的世界，既不增加也不减少这个不变的上帝：祂所有善的意志是永永远远不变的。所以，正如祂是造物主一样，祂也肯定是每一件被创造的事物的祝福，祂除了从自己身上给予祝福、善良和快乐外，什么也不能给予，因为神在自己身上没有别的东西可以给予。这是爱之灵在受造之物里的根基和原初。它是，而且必须是一切善的意志；如果你不愿意在任何时候、任何场合给予所有的善，你就没有爱的灵。你诚然可以做许多爱心工作，并以它们为乐，因为它们与你的状态和脾气并不矛盾。但爱的灵却不在你里面，直到爱的灵是你生命的灵，直到你自由地、心甘情愿地、普遍地按照爱的灵生活。爱的灵不知道时间、地点和人的不同；但是，无论是给予还是宽恕，是忍受还是克制，爱的灵都同样在做着自己令人愉快的工作。因为爱的灵，无论它在哪里，都是它自己的祝福和幸福，因为爱的灵是上帝灵里的真理和现实。因为爱情没有终点，只有它自己的增长，一切都是它的火焰的油。爱的灵不想被奖赏或尊敬；它唯一的愿望就是传播自己，成为一切任何想要它的祝福和幸福。敌人的愤怒，朋友的背叛，只会帮助爱的灵更加胜利，过自己的生活和在更高的程度上找到自己所有的幸福。无限完美和幸福的上帝仅仅是爱，是对所有善的不变的意志

，因此每一种受造物，只要它被任何神以外的意志所引导，而不是被神善的意志所引导。必然是腐败和悲哀的，”

愿神教导我们，祂的爱是荣耀和圣洁的，祂应许用圣灵充满我们的心。

第十章 爱的必要性

一个被造之物能作神的儿女，乃是因为神的慈爱在他里面；除非被造物的生命是爱的灵，否则被造物的生命就不能与神的善相结合或相通。这种必要性是绝对的，是不可改变的。被造物的生命是爱的灵——这是上帝和被造物之间唯一的结合。因为上帝是所有善和不可改变的意志，所以神圣的意志，不与任何受造物的意志，而只与神的意志，就是好的意志统一或工作。因为善的所有意志是上帝的整个本性，因为没有什么能服务上帝，或敬拜和爱祂，除了与祂的意愿合作。所以它必须是每一个服务或宗教的整个本性来接受的上帝的旨意，因为除了祂自己的旨意和祂自己的灵以外，神什么也不能悦纳，因为所有的善都包含在祂的旨意和圣灵里。因此，凡是都想按照自己的意志或自己的精神的人事物，都放弃了对所有善的唯一意志，而当它凡是都想按照自己的意志或自己的精神，这样做的时候，就没有能力获得上帝的生命和灵。“因此，爱的灵是上帝自己，是不能在受造物中舍弃的，就像祂不能否定自己或违背自己神圣的存在一样。但是，正是上帝对一切善的旨意，带来了天使和人的灵魂的出现，所以祂对他们存在无能为力，只能要求他们在生活和工作中表现出同样的爱和善的灵，正是这种爱和善的灵，使天使和人的灵魂进入存在。人的灵魂没有和平，也永远不会有，除了爱的灵，人的灵魂它也不能以其他任何方式拥有它最初被创造的自然的纯洁和完善；因为爱是创造万物的神，所以爱是所有被造之物的纯洁、完美和祝福。只有生活在爱里，才能生活在上帝里。所以只有爱，也只能是爱，是治愈受造物一切罪恶的良药；活在爱的洁净里的，就能脱离恶的辖制，升到天上独一的圣灵的自由里去。

让我们花时间来思考这个有福的真理和应许：爱的父神渴望用祂自己神圣永恒的爱来充满祂儿女的心！

第十一章 爱：从上而来的新生命

“你的到来让我想到这个世界上最令人愉快的话题，帮助你和我为这位可爱的神而高兴，祂的无限存在是无限的单纯的爱，永无止境的、永不停息的、永远流动的温顺、甜蜜、喜悦、祝福、善良、耐心和仁慈的海洋；和所有爆发普遍的爱的深渊，圣父，圣子和圣灵，三位一体的无限的爱和善良，永永远远只付出相同的光和爱的礼物，祝福和欢乐，无论是堕落的前后，天使或人。因此，你要记住一个事实，那就是你的灵魂中不可能有任何善良，只有通过从上面出来的这唯一途径，从神性的入口进入你自己灵魂属神的生命。人的天性必须被设置正确；人的天性必须进入一个新生的过程，它必须在爱的灵能够在它产生之前工作直到生命的出生。因为爱是快乐，快乐不会在任何受造物中出现，除非受造物的本性处于快乐的状态，或者拥有让受造物必然欢欣的状态。这就是为什么上帝必须成为人的原因；因为神的诞生必须在灵魂中找到，并给予人的天性想要的一切，否则灵魂永远无法找到自己的快乐状态，除非与爱的灵一起工作。“现在你也看到了十字架的福音教义的绝对必要性：即向自我而死，这是在神里面获得生命的唯一途径。这个十字架，或者说对自我的死，是唯一对人类有益的道德。因此，道德的唯一工作就是十字架的唯一教义：就是抵制和否认自我的力量。如果神性的善良无法占有灵魂或给灵魂注入新的生命。那么善良只是一种噪音，美德仅仅是和天然的斗争，直到爱的灵是一切生活和在我心中活动的生命。因为爱是唯一的祝福，是善良和自然的上帝；你们并没有真宗教，也没有敬拜独一的真神，乃是靠那住在你们里面做工的神之爱的灵。

让我们为这奇妙的爱深深的在谦卑里敬拜神，并求神赐恩典，使我们顺服地向自我死亡。

第十二章 双重的生命

“任何有智慧的受造物，无论是天使还是人类，如果不参与并拥有双重生命，就不会有善良和幸福。”

在事物的本性中，每一种受造物都有一种绝对必要的双重生命，即善良和幸福。双重生命是这样的：它必须有着受造物活着的生命和上帝的生命在其中。否则它不可能是一个有智慧的受造物。

这是自然的生命的属性，也就是说，通过发现自己是一个有各种感觉的生命。具有理解、意愿、欲望和力量的各种情感的生命。这是受造物的生命，通过上帝的创造能力，它在自然界里存在。

上帝不能使一个受造物在其自身，或就其自身的本性而言，除了空虚、没有欲望的状态之外，还能有其他的東西。因此，最高的受造物的生命，它只能是一种装载善良和幸福的空容器，如果没有上帝的生命居住在它里面并与之结合。他就不可能有善良和幸福的生命能力。

“对于任何有智慧的受造物来说，除了在这种双重的生命里，不可能有任何良善和快乐；因此，神性和人的生命的结合，或神的儿子在人身上道成肉身，使人再次成为神性的一部分，是所有堕落亚当的儿子唯一可能的救赎，亚当的死亡也可称作亚当从他与神性生命的结合中堕落。这是一个明确的证明，无论是在天上还是在地上，任何受造之物，都不可能有快乐、幸福和良善，除非如福音所说，耶稣基督使受造物在神面前有智慧、公义、圣洁和和平。

因为善和快乐是与上帝绝对分不开的，也只能在上帝里面找到。这个伟大的真理清楚地给出了内在的圣洁和所有外在的、受造物的做法之间的真实区别。

所以，上帝的一切安排，无论是通过律法还是先知，还是通过经文还是教会的教规，都不能给予受造物圣洁的帮助，上帝的一切安排：是为了使受造物的生命从自身和自身的工作中转向对创造主的信心和盼望，使受造物处于对神性生命的最初结合的饥渴，而这种与神联合的生命，在人类的第一位父亲亚当的堕落中已经失去了。

"愿神使我们被这伟大的真理所支配，因为良善和幸福与神自己是绝对分不开的，我们唯一的盼望就是与神永不止息的交通，和在那渴望完全占有我们的爱里。让这成为我们唯一的愿望和持续的祷告，就是神的生命和爱住在我们心中。

第十三章 神不断启发

把持续不断的接受神的启发（就是持续的灵里的祷告或与神同在）称为迷信或狂热是多么的不合理啊，在任何智慧的受造生命中，都不可能有最基本的良善和快乐，除非真生命的上帝在受造物的生命中呼吸和运作启发。因为如果善只能存在于上帝，如果

受造物不能与上帝分离，如果只有上帝能祝福和圣化人性，上帝不是通过受造物的天赋，而是通过祂自己成为受造物的祝福和神圣化，那么，除了从神在受造物生命中直接的内在结合和运作之外，从任何事物中寻找任何善和快乐，就是极度的盲目。因此，在事物的本质中，神不断的启示是善良、神圣和快乐的生命所必需的，就像不断的呼吸空气，是动物生命所必需的一样。将神的启示（就是持续的祷告）。限制在特定的时间和场合，限制在先知和使徒身上，这是一个多么大的错误。

普通的基督都盼望并相信圣灵能不断地引导和启发他们。虽然不是所有人都被呼召成为先知或使徒，但所有人都被呼召成为圣洁的人，如同呼召他们的神是圣洁的，他们的天父是完美的一样。

与基督志同道合，只按神的旨意行事，为神的荣耀和荣誉而做一切，放弃世界的灵，尽心 尽性 尽意 尽力地爱神，且爱人如己。

看哪！这是一份伟大的、神圣的、超自然的工作，就像先知和使徒的工作一样。

现在，普通基督徒的圣洁不是偶尔的事情，或只是在一段时间内的事情，而是永远活在我们心里的圣洁，即活在我们的心中的思想、意志、欲望和情感里。如果我们都被呼召到这种内在的圣洁和良善里，那么神的灵在我们里面永远存在的运作是绝对必要的。

如果我们的思想和情感要永远是圣洁和善良的，那么上帝的圣洁和善良的灵就要永远作为生命的原则在我们里面运行。

“我们永远可称颂的父神，求祢在大能中启示我们这个可称颂的真理：就是祢的圣灵直接不断地引导和工作，正是祢最渴望给予我们的，也是我们可以自信地要求的。”

第十四章 两种的教导

每一种美德和善行都可以通过两种不同的教导带给我们：

它们可能是由人通过规则和律法在外面教给我们的；

或者它们可能是在我们里面生成的，是我们自己更新的灵的真正诞生。

在前一种情况下，通过规则和律法在外面教给我们，它们最多只能改变我们的外在行为，使我们的激情受到虚假的约束。这种学习和获得善的方法，虽然是不完善的，

但却是绝对必要的，也会在我们身上发挥作用；但这只是暂时的，因为律法只是训蒙的师傅。但对于这一切外在的教训，无论是从好人来的，还是从圣经上的字句来的，我们必须说，就像使徒说律法一样，“这是不能使人完全的。”然而却非常必要的。

所有的经文都没有其他的好处或益处，只是因为它们教导了救赎，而救赎本身并不存在，而是来自对基督耶稣的信心。所有的教导只是教我们到哪里去寻找，找到所有光和知识的源泉和来源。这些教导只能把我们引向比他们自身更美好的东西，就是那可以成为我们身上真正的光、生命和圣洁的力量。”

从这两种不同的生活或教导中，自然会产生两种不同的德行和善的状态。如果你只从外在的方式，从人或书本中学习美德和善，你将根据时间和地点以及外在的形式，成为美德或善。你可以做谦卑的工作，爱的工作，使用祈祷的时间和形式；所有这些善都适合于这种教导，并可以很好地在其中得到。

但祷告的灵，爱的灵，谦卑的灵，只有通过神的光和灵的运作才能得到，不是外在的教导，而是内在的，使我们内心有一个新生的灵。”

唉，在教会中，有多少外在的教导与它断断续续的善的形式。让我们全心全意地相信圣灵的直接教导和工作，圣灵把天上的生命作为新生的灵带到我们心里面。

第十五章 自我的怪物

“除非神圣之爱的灵在你身上诞生，否则你无法知道神圣之爱本身是什么。”

因为神圣的爱是完美的和平与快乐，它是一种免于一切不安的自由，它是完全的满足和纯粹的幸福，并使每一件事本身快乐。爱是上帝的基督；无论它来到哪里，它都会成为每一个生命的祝福和幸福，成为每一个失去的完美的恢复者，成为一切义的完满者，成为神赐给我们无法理解的平安。

“当有智慧的被造物把盼望从上帝转向自己时，他发现在他的天性里只有“自我”的存在，却没有上帝的存在。在自我里除了各种邪恶之外，就没有任何东西能从自我中得到或发现”：贪婪、嫉妒、骄傲和愤怒是自我的四个元素，或天性的四个元素，它们都与自我密不可分。使我们真正受到这四个元素的影响。因为天性决定了我们真正的善或真正的恶。

我们应该更害怕毒蛇的贪婪、嫉妒、骄傲和愤怒的本性在我们身上得到很好的滋养和存活，超过害怕被关在毒虫之屋，或被扔进毒兽的地牢里。

这个自我的怪物可以把自己隐藏在各种形式的善行之下：自我可以禁食，自我可以多祷告，自我可以长时间讲道，然而，在这些外在形式的美德中，自我往往比在税吏和罪人身上获得更多的生命力和力量，且更能坚定不移。

向自我死亡，或从它的力量下走出来，因为我们依靠自己的力量对自我进行不了任何最小抵抗。向自我死亡是唯一方法且最简单明了，它对每个人都同样可行。

它总是垂手可得；它在每件事上都与你相遇，而且永远不会没有成功。如果你问这条真正的简单、朴素、直接和无误的道路是什么，那就是忍耐、温柔、谦卑和向神顺服的道路。这就是向自我死亡的真理和完善。

在基督徒的生活中，没有比真正认识自我更困难的功课了。自我那可怕的力量，自我那秘密和普遍的统治，以及自我施加盲目影响的使我们无法真正认识现实和自己，这都是我们所有罪恶和邪恶的原因。

因着这些，很少人能真正相信他们在顺服神或相信神的爱上是绝对无能的。没有什么能把我们从自我中解救出来。只有当我们因信知道自我已经死在基督耶稣里的时候，我们才愿意向自我而死。唯有这样，我们才能藉着信心和圣灵，参与到神那温顺、柔和、谦卑和降服于神的工作。

这使我们明白了：基督的死，在天父看来是多么的有价值和美善。

第十六章 向自我死亡

许多人会问，这种战胜自我的方法怎么会如此简单、朴素和直接。

几乎所有的人都认为，要达到这四种美德中的任何一种，教义教导就是给它再多再足够的时间和实践也是达不到的。

我把忍耐、温顺、谦卑作为向自我死亡的一个简单而直接的方法，因为你可以很容易、立即地借着信把你的心转向神，就能获得这些美德的所有好处，就像税吏和罪人通过转向基督可以得到祂的帮助和拯救一样。

你或其他人之所以在追求这些美德中徒劳无功，是因为你只在众多的人的教导和方法中寻求它们，而不是转向基督求助！转向内住的基督就能立即获得你们所要求的那种简单的战胜自我的方法和美德。“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我必使你们得安息”。

通向平安和舒适的道路是多么简短、简单和确定啊。现在你的规则和方法变成了什么，要从自我这罪恶的力量中脱离出来，找到基督的救赎能力。就能得到美德。那些认为当基督作为人生活在地上的时候，完成了他的伟大救赎的工作，升入天堂，拥有天上地下的所有权力之后，就不再是你的救世主，对你不再提供直接的帮助，这将是多么愚蠢的想法啊！

你说，问题不在于我凭着信心把自己交给基督，是否会像对那些在世上来到祂面前的人一样有益；而在于我凭着信心转向忍耐、温顺、谦卑和对上帝的顺从时，是否有对基督的信心，像对那些成为祂门徒的人身上所起的作用那样，对我起作用。

我劝告你们：凭信心和希望放弃来自“自我”的所有美德，我还能做什么呢，只能让你们直接转向有如此多的信心和希望的真神羔羊。

神羔羊是什么，不就是忍耐、温顺、谦卑和对上帝的完全顺从吗？

因此，不是每一个真诚的愿望和欲望，每一个渴望被这些美德所支配的心的倾向，都是对基督的立即、直接的顺服、在他敬拜和俯伏，把自己交给祂、在他里面完全的信心。

我们常常认为对基督的信心只与祂在十字架上为我们做的救赎有关。但它的意义要大得多，也丰富得多。正是通过信心，我们可以要求得到祂身上所有的恩典和思想，并通过圣灵领受。信心就成了日常的练习，通过它，基督身上的美德和恩典可以成为我们的。因此，我们得到了基督的心意。

第十七章 对基督的信心

基督说：“你们当负我的轭，因为我心里柔和谦卑，这样，你们心里就必得享安息。”首先，对神的忍耐、温柔、谦卑和顺服，与学习基督、信靠基督是完全一样的。因为

你的心是倾向这些美德的，实际上是你放弃了从堕落的亚当那里得到的一切；你完全地离开所有的这一切，这就是你对祂最高的信心行为。

因此，无论在基督里有多少信心和盼望，所有的祝福和从罪中得救的人，都是被祂的忍耐、温柔、谦卑和顺服神的灵所引导和管理的。当你把自己关在这些里面，你就是在基督的怀抱里，你的心就是圣灵的居所，祂活在你里面，在你里面做工。当这些性情活在你们里面，作为你们生命和灵的目标时，基督就在你们里面有了真理，你们所过的生活不再是你们自己的了，而是基督住在你们里面了。

圣灵不可能在任何堕落的受造物中诞生，除非它愿意并选择完全向自我死亡，在耐心、温顺、谦卑、顺从于上帝的大能和仁慈中让自我死去。当你自己的不耐烦或骄傲攻击你时，你要站起来转向谦卑、顺从，你要离开自我、放弃自我，并且让上帝的怜悯帮助你。你越在痛苦中困惑，你才能越接近最大最好的解脱，只要有耐心盼望从神那里得到一切。并相信神在我们心中运作占有多少，是和我们对于神的信心、盼望和信任的多少成正比的，是公正和严格的。

这是简短而完整的真信仰，它们伴随着救赎，使我们的整个本性真实而完整地献给了神圣的运作，也是对神圣的三位一体的真实而完整的悔改。

现在你要有一个想法：我灵魂的全部倾向和设计就是只有通过神的温顺、谦卑、忍耐、顺服的羔羊来得到我的救赎，只有祂有能力在我的灵魂中生出这些天国的美德和祝福。

第十八章 上帝的羔羊

“上帝的羔羊是永恒的爱与温柔，祂离开天父的怀抱，让温柔与爱在堕落入黑暗的靈魂中复活。”

神的羔羊是天上的荣耀，祂离我们很近，真实地在我们中间，如同祂在天上一样，想到这是何等的让人得安慰啊！

啊，我情愿顺从上帝！快乐的死于每一种自我欲望！祢是我圣洁生活的祝福；祢是我灵魂中一切邪恶的唯一驱除者，无论我走到哪里，愿祢做我的向导和管理者。除了

祢，没有什么能把“自我”从我身上带走，除了祢，没有什么能把我带到神面前；在祢所在的地方，地狱没有力量；天上也藏不住祢。

哦，愿我永远不放纵自我的思想，说自我的话语，或在自我里为自己或他人做任何事，而是在祢赐福的圣灵的影响下进行。

所看到的，虽然遥远，但看到这个灵魂的安息，是从自我的悲惨劳动中解脱出来，在圣灵里安息于温柔、谦卑、忍耐和顺服，就像新郎对我的灵魂发出的快乐的声音，使我没有任何愿望，只想参加羔羊的婚宴。

这一婚姻盛宴标志着上帝和灵魂在此生可以进入最高的联合状态。换句话说，这是我们灵魂中爱的灵的生日，每当我们得到它，我们的灵魂就会享受上帝的和平与快乐，就会抹掉以前自我记忆中自称的快乐或和平。

如果你在完全顺从上帝的情況下，坚持这条温柔、谦卑、忍耐的道路，你一定会来到那里。

但如果你偏离了这条路，无论那看起来多么光荣，它也只是在为你准备一个更艰难的死亡。因为你必须为所有和你在任何其他灵下所做的一切而死，除了温柔的羔羊。

作为上帝的羔羊，祂有权柄使我们厌弃堕落，并愿意从堕落中进入到祂的温柔谦卑中去。

让我们听神的羔羊对我们的呼召：“你们要学习我，因为我心里柔和谦卑。”正是因为祂的谦卑，神才把祂升得如此高。只有当我们的生命不断地表达对祂谦卑温柔的渴望，我们的灵魂才会找到安息。

第十九章 打开天国宝藏的钥匙。

人类被派到这个世界上没有别的使命，只是为通过祈祷从时间的空虚中站起来，进入永恒的丰富里。

尽管我们的生活贫穷而悲惨，但我们所有人都可以自由地接触到一切伟大、美好、幸福的事物，而且就在我们心里也携带着一把打开天堂赐给我们一切财富的钥匙。

神是所有智慧和本性中唯一的良善，祂不是一个缺席的或遥远的上帝。祂比我们的肉体，更靠近我们的灵；

我们在世上找不到神，我们对于天堂是完全的陌生，因为我们缺少祷告的灵，只有这祷告的灵能使我们与那独一的善连结起来，并在我们里面打开天堂和神的国度。

一颗植物扎根在最好的土壤，长在最好的气候里，它能达到完全的把握，远不及那个渴想神的人。

当一棵刚刚发芽的嫩枝向太阳伸张双手时，太阳所能给予它的把握，远不及神所能给的一半。

祂是众善的源头，而喜悦将自己交通给那些渴慕有份于祂的人。我们生来就是上帝的后代，我们与上帝的关系，比我们彼此之间的关系更密切。因为我们在祂里面生活、行动、存在。

第一个从神而生的人，有圣父、圣子、圣灵的气息和灵吹在他身上，他就成了一个有灵的活人。他是神的形像和样式，神的形像和样式与他外貌和形状无关，因为没有外貌与神相似。但他是神的形象和肖像，因为圣三位一体把祂们自己的本性和灵吹进了他里面。

正如神，圣父，圣子和圣灵，总是在天上，并使天堂无处不在，所以圣灵的吹气使他们把天堂带到了人间。

因此，人既在天堂里，也在地上。天堂：象征着天国的状态，或生命的诞生。

我们在这里找到的关于太阳的教训，是上帝话语中最深刻的真理之一：永活的神也等待着要在祂孩子的心里作工，或者，更确切地说，祂实际上一一直在我们里面工作，就像太阳不断地把祂的光和热照耀在等候的地上一样，除非我们用我们的不信来阻碍祂，使我们降服于这个世界的灵。

哦，但愿我们每天都能学会这样说：就像太阳照在地球上一样，我的神将祂的光和爱发送到我的心里，让我接受并为之高兴。

第二十章 上帝的良善

“上帝的善意迸发出传达善的愿望，这是创造的起因和开端”。

因此，在永恒中，上帝对被造之物没有任何思想或意图，只有传达善，因为他创造被造之物只有一个目的，那就是接受善。他必须总是按照他在创造它时的目的去做。

正如太阳只有一个天性，只能给予生命的祝福一样，神圣的三一真神对所有的被造物都只有一个天性、只有一个意图：那就是将神的完美、富足和甜蜜倾注到一切有能力接受它们的人身上。

这是上帝和蔼可亲的本性；他是善，是善永恒的泉源，向永恒发出善。祂就是爱本身，完全的爱，无限的爱，除了爱什么也不做，祂除了把爱的礼物给祂一切所创造的；他不需要被造之物的任何东西，只需要他们产生的爱的灵和果子。

哦，这种对神圣的爱的高度和深度的注视是多么甜蜜啊！它必须用多么大的吸引力来吸引每一个有思想的人把爱还给这个溢出的无边的善意之泉。它将以怎样的魅力吸引每一个有思想的人，让他们以爱还爱，回到这个溢出无限的善的泉源中去！这种信仰向我们揭示了我们存在与这神圣之爱的海洋中的关系，以及对它的依赖，具有多么大的魅力啊！

当我们看救赎的每一个部分，从亚当的第一次犯罪，到基督的复活，你会发现，除了在被造的天使和人类能找到这种持续又神秘的起初的爱之外，什么都没有。所有的福音奥秘，只是上帝渴望通过祂的爱除去所有受造物的罪恶和混乱，并且取得胜利。这能找到很多的迹象来证明。冬日里，一个病人是多么高兴地沐浴在明媚的阳光下啊！去瑞士的高地旅行是因为那里的阳光是最温暖的。

唉！神的儿女多么不明白，他们所需要的就是：安静地等候神的光照耀他们，进入他们里面，穿过他们。如果我们不花足够的时间与神同在，让祂的光芒照亮我们内心深处，那么我们期待祂的无限的爱能进入我们的内心，充满我们的生活，这将是多么渺小的机遇啊！

我们的天父啊，求祢教导我们，要我们相信祢的爱，不要休息，直到我们的心被祢的爱填满！

第二十一章 自我的王国

“人从上帝生命中跌落，进入了自我的生命，一种自爱、自尊和自我追求的动物般的生命，坠落在这可怜的、贫穷的世界的享乐中。”

所有的罪恶、死亡和地狱都是这个自我的王国的各种运作方式，就是自爱、自尊和自我寻求。

在五旬节这天，上帝的新安排出现了：就神而言，这是圣灵的恩赐和恩典对整个教会的运作。就人而言，是在灵和真理上敬拜神。所有这些都是上帝为了在灵魂中的直接和持续的运作；

人在接受圣灵的洗礼后，应该绝对放弃属于自我的整个魂，以及他的思维能力，和世界上所有的外在事物，按照圣灵的启迪来启发。

自我的国是人的堕落，是灵魂对神生命的大背叛。基督的国是神的灵和能力，从一个新的内在人的诞生中显现出来。

当神呼召你悔改在你的灵魂里升起时，你要隐退、沉默、被动、谦卑地关注你内在新复活的生命，停止你自己的意志和理性的运作。包括停止你所有的感觉，欲望，脾气，激情和判断。由此可见，普遍的苦行和自我否定的真正基础和必要性，我们自己的生命必定是要被人恨恶的；原因很简单，因为我们里面没有什么可爱的东西。通过认识我们自己的虚无和无能以外，我们没有其他的能力去行善，除非从上帝那里得到善。自我被完全否定了，它的王国被摧毁了。

“你现在知道你每天都要死去，每天活着；因此，如果你这一天不推进你的死亡和生命，就得把这一天看作是失去的。用一颗破碎的心投在神慈悲的脚下，什么都不渴望，只渴望你生命中的每一刻都能交给神，并从心底里祈祷永恒的种子，就是那长期被尘世垃圾所窒息的生命火花，能在你身上呼吸和复活。”

让我们抓住这里的主要思路，为了给上帝在我们灵里直接和持续的运作让路，我们需要在圣灵的力量下，绝对放弃自我，并将我们的整个生命交给上帝居住和工作。如果神的救赎之爱要显示它的力量，流露它所有的祝福，那么，普遍的羞辱和自我否定是不可缺少的。

让我们怀着一颗破碎的心投在神圣的怜悯之脚下，只求我们生命中的每一刻都能奉献给上帝。

第二十二章 不断的自我否定

单单仰望神，是一个呼召，呼召我们真实地彻底地向我们堕落败坏的本性死。就像亚当在天堂里死于天堂的生命一样。在生命的尽头，我们道路上的每一寸都是由拒绝自我和向自我死亡构成的。除了不断地完全否定我们属世本性之外，去思想任何其他的事情都是忽略了我们真正的依靠。

你们高兴地想到，现在你们知道了这些真理，就是发现了价值连城的珍珠。但是请注意，直到你卖掉你所有自我的东西去买它，这价值连城的珍宝才属于你。现在自我是你所拥有的一切；这没有你自己任何的好处，除了这个自我，什么都不是你的；在珍珠归你之前，这一切自我都要被分离。也就是说，死于自我对你的所有占有；自我的一切都是要放弃的；自我是一种背叛的本性，一种对上帝的不断背离的本性；自我会腐蚀它所接触到的一切。所有的坏脾气都是在自我中滋生和培养的。死于这个自我，死于这个内在的本性，那么所有外在的敌人都将被战胜。

“真正基督教的根基是：战胜亚当在堕落中的属世界的生命。”

因此，你必须知道，你必需做的一件事就是向这个世界上的所有生命死。神的儿子呼唤我们背起祂的十字架向这种生命死。当人的灵魂从自己身上转向上帝，向自我死去，靠圣灵向神活着，并有份于圣洁耶稣的性情。那么只有这样才能：从贪婪和感官中解脱出来，从世俗的灵中解脱出来，从所有自我利益和自我膨胀中解脱出来，从所有仇恨和嫉妒中解脱出来。思想任何有关宗教的事情，或假装真正的圣洁，却没有完全死于这个旧人，是在建造空中楼阁。想要在我们的本性未死之前就在上帝中活着，就像一颗麦粒未死之前还能发苗长穗一样不可能。

“完全的自我死亡是虔诚的唯一基础。”唯有如此，属灵生命才能真正的扎根，才能从死亡中生长，并诞生于一颗破碎的心，一颗向所有自我的天然生命中破碎的心。”

我们的主耶稣只有死在十字架上，才能从死里复活坐在父荣耀的右边。这是新生命的生活方式，祂越过暂时居住的肉体的帕子进入到里面的至圣所，正是在这种又新又活的方式中，我们的肉体的动物本性也被钉在十字架上，交给了死亡，我们才能进入上帝在人间同在的喜悦。

不断地否定自我，是我们不断享受神同在和神在我们心里工作的秘密之一。

第二十三章 真正祷告的心态

“我们的救主，虽然祂有一切智慧，却只给人类少量的道德教导。这是因为祂知道我们的全部弊病就在于：我们的意志和我们生命的情欲，都转向了这个世界；除了将我们心灵的意志和我们内心的渴望转向神、转向我们已失去的天堂，再没有什么能使我们恢复正常。因此，主教导我们完全否定自我，完全否定向着这个世界的生命，并相信祂是我们的重生和新生命的创造者。祂教导我们放弃自我的每一个理由，并热爱我们的救赎主的全部本性，以此作为我们心中最大的喜悦和盼望。”

我们由此看到，我们的意志和我们的心就是一切；除了在我们的心里，没有任何地方可以让我们找到或失去上帝；我们所有的宗教都只是心的信仰。我们睁大眼睛看到，由于渴望这个世界的生命的灵使亚当和我们成为我们在地上的可怜的天路客。

对祈祷的灵，或者心底对基督和天堂的渴望，会打破我们所有的束缚，使我们脱离时间的苦难，进入永恒的富足。因此，当我们看见和知道我们起初的完全和现今悲惨的堕落时，一切都在呼唤我们祷告；我们心中的愿望就转成为祷告的灵。当祷告的灵在我们里面诞生的时候，祷告就不再被认为只是某个事件或者某个时刻的事，而是持续的祷告，如同我们的心不断的呼吸一样不断地跟随神。祈祷的灵作为人心灵状态，成为灵魂生活的支配原则。一个诚实的人可以用行动证明他的诚实。在其他时候，没有特别的呼吁来显示他的诚实。但是他内心的生活原则仍然是一样的。同样祷告的灵也可以不受干扰地占据你的心灵，你也可以在别的时候有祷告的时间。但祷告的生命和祷告灵远远优于、独立于、不停留在特定的时间或形式来工作。

根据律法，“持续”这个词应该在我们的生活中占据什么位置，这是值得研究的。首先是上帝对人类无限的爱源源不断地涌出。然后，在我们生命的每一刻钟，我们都要坚定不移地依赖神。不断地从上帝那里得到恩惠和幸福。再然后是对我们邪恶本性的不断弃绝；圣灵不断而直接的启示，使基督的生命在我们里面得以维持。之后是心在祷告中不断的呼吸。最后用我们的全心不断地爱祂。

第二十四章 世界的灵

根据前述有关人类最初的完全和后来的堕落，可以清楚地得出这样的结论：一切罪中最大的罪，一切异端中最大的异端，就是世界的灵。我们通常会认为这种性质只是一种弱点，但世界的灵确实是对神自己和神的生命的最的背弃。你在神的生命以外拣选的任何生命，你就选择了死亡；因为死亡就是失去神的生命。灵魂的灵本身不过是从上帝的生命中呼出的灵，只有这样，上帝的生命、上帝的本性、上帝的工作、上帝的性情才能在人灵中显现出来。

“因此，所有堕落的人的宗教，所有救赎我们的方法，都只有一个目的，那就是把我们堕落时所获得的怪异的、世俗的生命夺去，在我们的灵魂里重新点燃上帝和天堂的生命。”凡世上的事，就像肉体的情欲，眼目的情欲，和今生的骄傲，都不是从父来的，乃是从这个世界来的。是我们因堕落离开了神，进入到这个世界里的生命，因此，世界的灵不能被视为单一的罪，而是我们灵魂中对神的生命和神的国度真正死亡的状态。

“所以，把这作为一个真理，所有异端邪说中最大的异端就是世界的灵。它是我们全部本性的堕落和痛苦，并持续着让我们的灵魂死亡。因此，在所有事物中，要恨恶这个世界的灵，否则你就没有帮助；因为你对一切属神和神圣的事物是完全陌生的，是死的。因为属世的灵，是完全不认识神的。一切真正的知识就是生命，或者说对已知事物的一种有生命的感觉；我们的生命到了什么程度，我们所理解和了解的事物也会到什么程度，不可能超过这个。此后在我们生命度量以外的一切都只是我们的想象力的游戏，用自己的想法和死的意境来娱乐自己。”

当我们的主谈到世界、世界的君王和世界的灵时，祂总是强调世界对祂和祂的教会的仇恨。因此，祂的使徒们也最恳切地警告我们：不要爱世界。人若爱世界、爱父的心就不在他里面了。我们需要降服于从天上来的圣灵来发现这个世界的邪恶和危险，并依靠圣灵赐给我们战胜这个世界的能力，并依靠圣灵以天上的生命充满我们。

第二十五章 绝望的自我

当真理打动一个人的心时，他就觉得不能用理智的力量来战胜自己心中的刚硬和骄傲。自我的天然生命在他心甘情愿地屈服于死亡之前，变成了一种折磨和负担，只有

通过自我的死亡才能进入生命。只有当一个人认识并感觉到，他必须脱离他整个的天然生命，却又无力脱离时，他才能真正从死亡和罪恶里得拯救。这种绝望中会使我们失去全部的己生命，去寻求神的新的生命。因为对神和基督的信心，盼望，和真诚的寻求，都在对己生命的绝望中诞生了。但在我们对“己”的一切都绝望之前，对神的信心、盼望和祷告，只是按照规则和方法而做事情；除非我们对自我没有了任何信任和信心，否则属神的新生命不会在我们心中诞生且成为新生命的性质。

“一个人必须能感受到来自神甜蜜的爱；神为自己创造他，使他成为自己生命和圣灵的居所。神同这种灵魂打交道时，以爱为诱饵；神会把祂的爱如同钩子勾在人们的心上，迫使人们知道，在所有强大的事物中，没有什么比神自己的爱更坚强更加势不可挡的。

现在“问问上帝是什么；祂的名字是爱；祂是完全的善，是完全的平安所成全的，是喜乐、荣耀、并一切生命的祝福。问问基督是什么。祂是在天然生命和受造物中爆发的一切邪恶普遍的补救。祂是上帝对人类的每一个需求和弱点的不倦的怜悯，长期的忍耐，永不停止的仁慈。让我们用这些爱的框架包围和围绕着他人，直到他们也心甘情愿地成为神爱的力量的俘虏。

真正的基督教必须是爱的灵，它的一切恩赐和恩典都是爱；它没有自我的呼吸和生命，只有神爱的生命。爱是神将天堂揭示在灵魂中；神的爱是光明和真理，是绝对可靠的。爱是神的基督。爱是每一种神圣美德的复活和生命，爱是真正谦卑、无限仁慈、永不疲倦的耐心和怜悯之心的多产之母。

让我们尽一切所能去寻求，去相信神就是爱，这样，让我们热切地渴望神用自己的爱充满并祝福每一颗心。就像太阳用伟大的能量照耀着地球一样，让我们相信伟大的仁爱之神每时每刻都在用爱照耀着我们。只要我们给他时间并且耐心地等待，神的爱就会带着所有的恩赐和恩典，以及无法形容的祝福，进入我们的心里。这使我们愿意且有能力完全舍弃自我，不断地向自我死，把自己献给爱我们的神来掌管。

第二十六章 真实的基督教

“在这里，你应该一次明确地指出信仰的真正本质是什么；它的工作和作用在内部；它的荣耀，它的生命，它的完美，都在里面。信仰的真正本质仅仅是在我们心灵中养育的一个新生命、新的爱和新的诞生。这是属灵基督教信仰最初的本质，也是它直到时间尽头的全部本质。信仰的真正本质是上帝的能力、生命和圣灵，信仰的真正本质也是圣父、圣子和圣灵，在堕落的灵魂中工作、创造、复兴的生命，并驱除一切邪恶。真正的基督教不是对神的服务，也不是对神的适当崇拜，这对人没有好处，不能从人身上去除邪恶，不能在人身上提高神的生命，除非它的服务，崇拜，符合人把自己交给神圣的三位一体神的运作，作为神圣的三位一体神的居所来生活和居住在我们的灵魂里。

“要切实注意这种观念，真正的基督教是在我们里面内在的属灵的生命；观察圣灵在你心里所有的作用，在你心里寻找自我的死亡和新生命的情形；除了在你心中唤醒所有圣洁和属天的事物之外，不要寻求任何好处和安慰；你心里有多少这种内在的圣灵生命，你就有多少真正的救赎。因为拯救无非是战胜天然人；你抵制和放弃你自己的虚荣、自私和属世的本性以及你克服你自己所有的旧人的自然脾性有多少，那么上帝在你里面生活和运作才能有多少，祂在你里面是你灵魂的光、生命和灵；你在祂里面是新造的人，这才是在灵和真理上敬拜祂。圣经给我们的结论是：我们的宗教仪式不过是我们自己越来越多地交给在我们里面工作、使神的灵活起来、使圣灵在我们里面成形。就像藉著使基督在童女马利亚里面成形的同一位圣灵。这都是为要在我们心里面能生成一个真实的、正确的基督的性情。

在宗教中有多少人对其应该是什么样子，有自己的想法。哦，让我们来研究一下：上帝认为什么才是真正的宗教。就是创造主藉着祂的灵活在我们里面，在我们里面生活工作，成为我们灵魂的光和生命。当我们把这些对上帝的认识接受到我们的心里，我们就会看见，基督在我们里面的生命，就是我们不断地倚靠祂，不断地接受祂的圣灵，不断地呼吸祂的生命，不断地渴望祂。这将使我们能够不断地在祂圣洁的同在中敬拜、祷告和工作。

第二十七章 祷告的实践

“我所能给你的最好的指导，作为对祷告之灵的帮助和预备，都已经充分地说明了，我们从最初被创造的完美、直到人类到后来悲惨的堕落，以及我们荣耀的救赎。正是对这些伟大事物的真正了解，可以为你做人类教导所能做的一切。这些事情必须使你对你现在的自我处境充满厌恶，渴望把所有的属世欲望从你的灵魂中赶出去，并创造一种诚实的渴望：要追求你原初的完全。因为只有真正唤醒你认识到你自己是谁，以及你应该是什么样的生命情形，并使你的心充满对上帝、祂的生命和圣灵的持续渴望，这时你才能真正被教导。

当你开始祷告时，问问你的心想要什么，在你的祷告中除了顺应你心的状态让你向神祈求什么，说什么，或献上什么，别无其它。

“想要安全地度过所有的艰难、试炼、枯燥或我们邪恶的本质对我们的考验，唯一无误的方法是：不要指望自己，而是凡事都指望并依赖神的解救。牢牢抓住这条主线，在你的道路上无论遇见怎样诱惑或天然生命的反叛，你都会被神引领到脱离自我，达到与神联合。因为在任何状态下，没有什么能伤害我们，除非对其中某些东西的期待，而这些东西我们只应该从上帝那里期待。这才能真正伤害我们。就这样，直到我们思想的整个转变，以至于我们完全看到并知道：我们里面毫无善良，而且根本就没有生命。当我们愉快地认识到这一点时，我们思想的整个灵就会变成只单单依靠神之灵运行。不再期待任何其他力量能使我们在基督里形成为新造的，就像我们不会盼望有任何其他力量在末日能使我们的身体复活一样。”

人们普遍承认，我们的祷告太少了。多么奇怪的是，我们的最高特权，在祷告中与神相交，对许多人来说竟是一种重担和失败，对更多人来说，祷告只是一种没有能力的形式。

让我们吸取教训：对自己不抱任何期望是第一步。然后是真心实意地去期待上帝的一切。这两个想法是所有真正的祈祷的根基所在。我们的思想不要以人、以我们自己和我们需要为中心，而要以神的荣耀和祂的爱为中心，这样祈祷就会成为一种快乐和力量，我们的考验也就会成为我们最大的祝福，因为它们迫使我们等候神。

第二十八章 真理的试金石

“在这里，我将给你一块绝对可靠的试金石，它可以检验一切真相。就是：用一个月的时间离开世界上的一切，远离一切闲谈；停止你的心灵和思想的一切活动，用你心灵的力量，在这个月里尽可能地坚持向神祷告。经常跪着祷告：但不管是坐着、站着还是走着，都要在内心深处渴望并恳切地向神祷告，”

出于祂的大慈大悲，祂将让你知道，并从你的心中除去每一类、每一种形式和程度的骄傲，无论是来自邪灵还是你自己的堕落本性；祂将在你心中唤起最深的谦卑和真理，使你能享受到祂的光和祂的圣灵。”

“拒绝所有的想法，但要从心底盼望祷告这件事，要像痛苦煎熬的人祷告希望脱离苦难那样迫切、真实和恳切地祷告。你是什么？由于你发现了自己的本相而带来了内心痛苦的感觉和感受，被你内在的上帝之光点燃，进入一种感性的自我认识状态，这就是你的祷告的灵所产生的火焰和亮光。在它最初的点燃中，除了痛苦、愤怒和黑暗之外，不会发现或感觉到任何东西，正如在每一种热量或火焰的点燃的光明中所看到的一样。

因此，它的第一个祈祷就是忏悔、自我谴责、悔罪和谦卑。除了自己的痛苦，它什么也感觉不到，所有的谦卑也是如此。“求谦卑的祷告被神圣的爱所满足，上帝的仁慈拥抱它；

然后它的祷告也变成了歌颂和感恩。当这种热情的状态完成了它的工作，融化了所有世俗的激情和感情，在灵魂只留下单独与神同在的爱慕，那么它的祷告就会继续改变。“现在我们是如此接近神，与神如此结合，以致我们不再祷告，而是活在神里面。”它的祷告将不是任何特定的行动，祷告不限于时间、话语或地点，祷告变成了全人的行动，持续不断地充满信心、在纯洁的爱中、绝对顺从地去做至爱所喜悦的事。这是祷告的灵的最后状态，也是祷告的灵最终的情形，也是我们在今生与神最高的联合。”

祷告不仅仅是向神提出某些要求。祷告是我们配与神相交能力的最高启示。祷告以深深的谦卑开始，知道自己一无是处。祷告没有任何欲望，只想在神的爱的交通中与神相遇；然后整个人不断地生活在绝对的顺服中，无论做什么，成为什么，都是按照良人喜欢的方式。

第二十九章 祷告的灵

"灵魂的灵本身就是从神的生命中吹出的灵，只有这一个目的：那就是神的生命、神的本性、神的工作、神的性情都可以在人灵魂中显现出来。“祷告的灵，是灵魂迫不及待地弃绝属地的生命；灵魂所有的愿望是追求神的生命，是尽可能地离开属地、属“己”所有的一切，接受来自上面的灵，与上帝的基督成为一个生命、一个爱、一个灵。这种祷告，是把自己的一切情欲和天然的脾性倒空，为了上帝的光和爱进入灵魂自己而敞开自己，是奉耶稣基督的名的祷告，没有什么是被拒绝的。因着神对灵魂永恒的、永不停息的爱，祂渴望进入灵魂，住在灵魂里面，并在里面开启祂的圣言和圣灵的诞生，直到灵魂的心门为它打开，灵魂才会长久存在。因为没有什么能阻止神进入我们的灵魂，也没有什么能阻止神与我们圣洁的联合，只有我们的欲望让我们离弃了祂。因为灵魂生命本身只不过是一个行动的意志；意志在哪里起作用，哪里就有灵魂存在，无论是在上帝里面还是在被造物里面。一个屈从于世俗利益的灵魂，就像在地上吃草的尼布甲尼撒一样，和田野里的野兽是同样的生命；因为属肉体的情欲，在人或者牛身上是一样的。属世的食物仅仅是维持属世的身体所需和使用的，适合人类目前的状况和自然秩序。但当我们所有的意愿、喜乐、和追求都落在地上的时候，人就堕落了，从神那里堕落了；人灵的生命，就如属地上的动物一样，成了属肉体的生命。

作为神的孩子，让我们对永恒的父亲意味着什么有一个正确的概念：永恒的父亲通过圣灵向我们吹气，是为了让祂的生命，祂的本性，祂的工作，从我们的内心彰显出来。

在世界上事物中，我们愿意为了我们所渴望的目标煞费苦心地做出牺牲。难道我们不应该开始把对上帝的认识、对上帝的爱、对上帝的意志、对上帝的喜悦作为我们研究和努力的伟大目标吗？

上帝正等待着祝福我们，向我们启示祂自己，用祂的生命充满我们，为祂的荣耀使用我们，如果我们渴慕持续地信靠顺服祂。然后，我们将证明一个人是多么可能跟随耶稣基督的脚步，在天父的爱和祂的荣耀中度过地上每一天。

第三十章 心灵的祷告

根据你自己内心深处的感觉、愿望和运作转向上帝，在爱中，在信任中，在信心中从祂那里得到你想要得到的一切，这种转向上帝的方式，不管是有话还是无话，都是世界上最好的祷告方式。不按照你内心深处的真实状态形成的祷告，就像你不在深井里的时候，却请求别人把你从深井里拉出来一样。当我们的内心渴望神的时候，我们的祷告是被神的启示引导的；是神的气息或启示在我们心灵中搅动、移动和打开祂自己。一个确定的事实是，除了从上帝赐下来的，没有任何东西曾经有过，也不可能有升天的愿望或动机。

因此，每当美好的愿望在心中涌动时，就会有美好的祷告从这个愿望中出来，达到神那里，成为祂圣灵的果实和工作。当内心深处不断地处在这种状态，希望拥有那些可以用寥寥数语表达的东西时，这种真实的、稳定的和持续的愿望才是祈祷的精华和完善。

“你已经正确地跨出了属灵生命的第一步；你已经完全把自己奉献给神，在祂圣灵的指引下，完全按照祂的旨意生活。你的下一步是，期待这第一个决心的延续，并将你自己奉献给上帝。这第二步只能靠祷告来完成；在这里，没有什么比祈祷更有力量了，只有祷告，灵里的祷告，你自己的祷告，从你内心深处的状态，和内心深处对神的倾向出发。在所有的情况中，仰望内心深处的祷告；把仰望内心深处的祷告当作通往天堂的可靠向导吧。就像一个人如果心里有一些重大的属世事务，就会远离一切与这个重大的属世事务没有关系的其它事物，**所以只要上帝是我们的重大目标，或者以上帝作为我们最重大的利益。我们的心也会持续地处在祷告的状态里。**

我们祷告的时间，是要引导我们进入祷告的生活，在祷告的生活中，我们的眼睛可以整天享受阳光的照射，我们的心也可以不断地活在神面前，并在神的同在中喜乐。

让我们相信，神不但能成就一切远超过我们所求所想的，也能借着祂圣灵的大能，乐意坚固我们，使我们在这恒切祷告的生活中，行在祂拥护的光里。

第三十一章 圣灵的明证

“神的圣灵对于我们的神性生活是必需的，就像我们肉体的生活需要这个世界的空气一样；神的圣灵与我们截然不同，就像这个世界的空气与生活在其中的受造物截然不同一样。原来我们那良善的灵，就是神的灵，在我们里面活动的灵，并不是神，乃是神的灵吹入所形成的受造物。这种善良的灵，它的起源是神圣的，它的本质是神圣的，也只有在我们的灵里面才能达到与神联合，被祂感动和祝福。你们若问、怎能知道神的灵引导你们到了什么地步。就像每个人都知道自己什么时候饥饿或高兴一样，对于神的灵也是如此。因为神的灵与各样的灵，和各样的脾气，是截然不同的，又如你们一切本性的心肠彼此不同一样。

让我给你们看看这个：上帝是永不厌倦的忍耐，是永不被惹动的温柔。是一个永远的仁慈，是不掺杂任何杂质的善，是普遍的爱；上帝的快乐在于把祂自己，和自己的幸福，按人的接受能力交通给人。上帝是善，上帝里面除了善别无其他，上帝以善抵御一切恶，这就是上帝的本性和圣灵。

你们是否被神的灵感动和引导，就在这里有可靠的证据。如果你心里切切的渴望：想要像祂一样的慈善，充满祂永不厌倦的忍耐；住在祂永不被惹怒的温柔中；如果你渴望在普世的爱中像祂一样；如果你愿意把一切美好的事，都传递给一切其他受造之物，你就可以确信神的灵住在你里面，在你里面管辖你。如果你缺乏其中任何一种性情，如果你的心和思想没有全心全意地投入到这些性情上，那么所有关于上帝之灵在你灵魂中的直接启示和持续运作都是借口，都是模糊和毫无根据的。保持在这里给你设定的范围内；除了这些脾性和它们所产生的作用之外，没有任何东西可以证明神的灵在你的灵魂中工作，然后，直到那时，你可以安全地像圣约翰一样说，由此我们知道祂在我们里面，通过祂所赐给我们的灵。

让我们相信圣灵与我们的灵同作见证，并赐给我们祂同在的明证。当我们的灵魂屈服于孩子般的信任和服从时，我们就会意识到，我们确实是被祂所引导，被主的灵所转化，从荣耀变成荣耀。

“哦，我的上帝，在祢的帮助下，我用我灵魂的全部力量，渴望并决心抗拒和否定一切我自己的意志、世俗的脾气、自私的观点和爱好；及这世界的灵和堕落的自我的虚荣促使我去做的一切。我把自己完全地、单独地献给祢，全部都成为祢的，从内到外，都依着祢的美意拥有、做工和存在。我渴望活着不是为了别的目的，也不是为了其

它的打算，而是为了完成祢要求我完成的工作，在祢手中成为一个谦卑、顺从、忠实、感恩的器皿，任祢随意使用。”

阿们！

译者注释：

- 1、英文版所强调的是用斜体字，中文版用黑体字。方便大家一目了然。
- 2、原英文版每一章只有大标题，没有章数，我们为了清晰，给每个大标题加了章数。
- 3、本文翻译于2022年。